



Canada  
Canadian  
Coast Guard

Canada  
Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

VOL. 38, MONTHLY EDITION N<sup>o</sup>  
June 28, 2013

Publication Number 40063779



Safety First, Service Always

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information .....	1 to 4
Section 2 Chart Corrections .....	5 to 16
Section 3 Radio Aids to Marine Navigation Corrections .....	17
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections .....	18
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections .....	19, 20

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

**Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners** - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

**In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information**

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2012*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:  
[www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

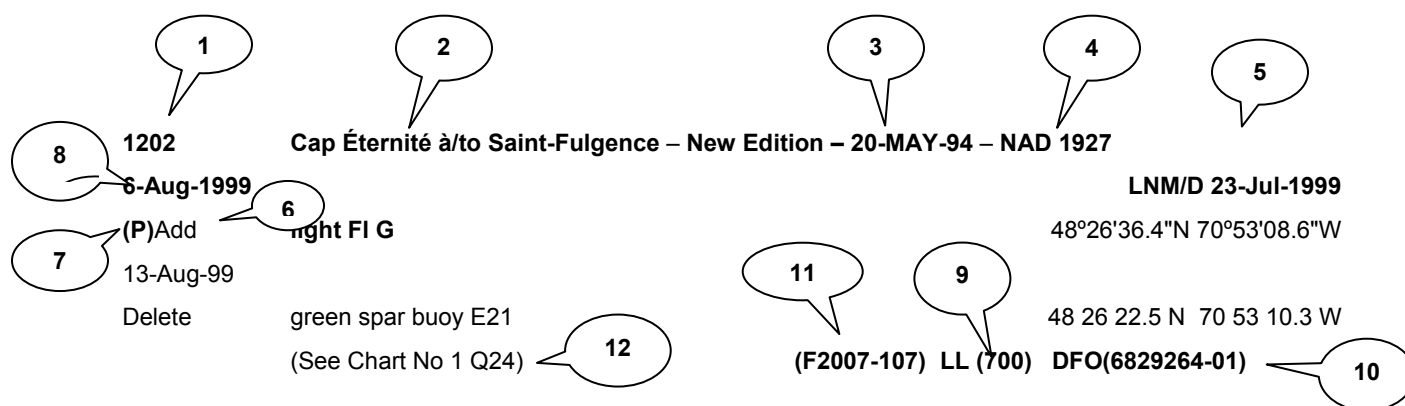
**NOTE:** Cette publication est aussi disponible en français.

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number	5 - Last Correction	9 - List of light number
2 - Chart Title	6 - Chart action	10 - CHS reference number
3 - Chart's latest New Edition date	7 - Notice type	11 - CCG reference number
4 - Horizontal Chart Datum	8 - Weekly chart correction date	12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LN/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY

### NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard Website at:  
[www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP).

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

#### Pacific

Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Vancouver MCTS Centre  
Suite 2380, PO Box 12107  
555 West Hastings Street  
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : (604) 666-6011  
Facsimile : (604) 666-8453  
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR

RMIC Email: [rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca)  
Website: [www.ccg-gcc.gc.ca/e0003907](http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0003907)

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Iqaluit MCTS Centre  
Notices to Shipping Series "A" and Series "H"  
P.O. Box 189  
IQALUIT NU X0A 0H0

Telephone: (867) 979-5269  
Facsimile: (867) 979-4264

Email: [IQANORDREG@INNAV.GC.CA](mailto:IQANORDREG@INNAV.GC.CA)  
Website: [www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship/Home](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship/Home)

\* Services provided in English and French

## MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

### WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the

[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page

[www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxhbmc9ZSI7](http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxhbmc9ZSI7)

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

## INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS.....	1
*601 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS. ....	2
*602 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS. ....	2
*603 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4). ....	3
*604 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS – 101 — NEWFOUNDLAND — NORTHEAST AND EAST COASTS, SECOND EDITION, 2013 IS NOW AVAILABLE AS A PRINT-ON-DEMAND (POD) PRODUCT. ....	3
*605 CANADIAN COAST GUARD – OPEN INFORMATION LICENCE FOR NAUTICAL PUBLICATIONS.....	3
*606 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – APRIL 2011 TO MARCH 2014 – NOTICE B24 – NAVIGATION SAFETY REGULATIONS. ....	4
*607 METAREAS MARINE FORECAST PROGRAM: MODIFICATIONS TO THE PRESENTATION OF THE VISIBILITY FORECAST FOR THE 2013 ARCTIC SHIPPING SEASON.....	4
*614 CINNEMOUSUN NARROWS – SHEET 2 – BARGES REMOVED.....	4
*615 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - FACILITY INFORMATION AMENDMENT. ....	17

## NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1236	2				
1438	2				
3053	4				
3313	5, 6				
3443	6-8				
3456	8-10				
3458	10, 11				
3459	11, 12				
3463	12				
3475	12				
3490	2, 12				
3491	2				
3494	2				
3495	2				
3512	13				
3548	13				
3668	13				
3724	14				
3742	14, 15				
3912	15				
3920	15, 16				
4142	2				
4452	2				
5048	2				
6206	16				

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES**

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS**

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at [www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php](http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE**

**Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

**Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS**

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.



**MONTHLY NOTICES TO MARINERS - Western Edition  
Edition 06/2013**

**SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**\*601 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Charts</b>					
3981	Laredo Channel and/et Laredo Inlet	1:40000	19-APR-2013		
<b>New Editions</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
1236	Pointe des Monts aux/to Escoumins	1:200000	26-OCT-2012	1	20.00
1438	Grindstone Island to/à Carleton Island	1:25000	31-AUG-2012	3	20.00
3490	Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island	1:20000	02-NOV-2012	2	20.00
3491	Fraser River/Fleuve Fraser, North Arm	1:20000	19-OCT-2012	2	20.00
3494	Vancouver Harbour Central Portion/Partie Centrale	1:10000	16-NOV-2012	2	20.00
3495	Vancouver Harbour Eastern Portion/Partie Est	1:30000	14-DEC-2012	2	20.00
4452	Havres et Mouillages - Harbours and Anchorages - Côte-Nord/North Shore	1:48000	22-MAR-2013	1	20.00
5048	Cape Harrigan to/aux Kitlit Islands	1:60000		1	20.00
<b>Reprints</b>					
4142	Evandale To/A Ross Island	1:30000	25-JAN-2013	1	28.00

**\*602 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.**

NEW PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA473414	Payne Bay and Approaches
CA473415	Payne Bay and River (Tuvalik Point to Basking Island)
CA476568	Savage Cove to/à St. Barbe Bay
CA479138	Baie de Kégashka
CA573416	Kyak and Tuvalik Bays
CA576026	East Sandy Cove
CA576569	St. Barbe Wharf and Approaches/Quai et approches
CA576570	Flowers Cove
CA579112	Île aux Cerfs to/à Otterburn Park
CA579120	Bassin de Chambly à/to Île Sainte-Thérèse
CA579124	Île Sainte-Thérèse to/à Pointe à la Meule
CA579126	Pointe à la Meule to/à Pointe Naylor
CA579127	Pointe Naylor au Lac/To Lake Champlain
CA579134	Baie Johan-Beetz et/and Baie Piashti
CA579135	Havre Gethsémani
<b>WITHDRAWN PRODUCTS</b>	
CA570248	Kitimat

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**\*603 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
New Charts			
R/M3908	Kitimat Harbour	1:15000	15-MAR-2013
New Editions			
R/M1236	Pointe des Monts aux/to Escoumins	1:200000	26-OCT-2012
R/M3411	Sooke	1:12000	15-MAR-2013

**\*604 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS – 101 — NEWFOUNDLAND — NORTHEAST AND EAST COASTS, SECOND EDITION, 2013 IS NOW AVAILABLE AS A PRINT-ON-DEMAND (POD) PRODUCT.**

The Sailing Directions booklet *ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, Second Edition, 2013* cancels and replaces Sailing Directions booklet *ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, First Edition, 1997*. This new booklet is now available as a Print-on-Demand (POD) product. POD booklets are corrected through Section 4 of Notices to Mariners up to the date of printing. The price of *ATL 101, Second Edition*, is \$14.95.

**\*605 CANADIAN COAST GUARD – OPEN INFORMATION LICENCE FOR NAUTICAL PUBLICATIONS.**

**Open Information Licence**

The Canadian Coast Guard has developed a licence for the use and re-use of their Information under a common open licence. It is based on the proposed Open Government Licence available at <http://www.data.gc.ca/default.asp?lang=En&n=0D3F42BD-1> and applies only to the following Canadian Coast Guard publications:

- Notices to Mariners
- Notices to Shipping
- List of Lights, Buoys and Fog Signal
- Canadian Aids to Navigation System
- Ice Navigation in Canadian Waters

These publications are made available for free download on the Canadian Coast Guard websites [www.ccg-gcc.gc.ca](http://www.ccg-gcc.gc.ca) and [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca).

Should you have concerns about the content of this licence or require further information, please contact the following:

Manager, Marine Navigation Policies  
Canadian Coast Guard  
200 Kent Street  
Ottawa ON K1A0E6

Telephone: (613) 998-1381  
Email: [John.Festarini@dfo-mpo.gc.ca](mailto:John.Festarini@dfo-mpo.gc.ca)

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**\*606 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – APRIL 2011 TO MARCH 2014 – NOTICE B24 – NAVIGATION SAFETY REGULATIONS.**

**NOTICE B24  
B24 - Page 5 of 5**

REPLACE the Diagram  
« REQUIRED BOARDING ARRANGEMENTS FOR PILOT »

WITH  
The Diagram located at the following link

[http://www.impahq.org/downloads/final\\_impa\\_pladder\\_poster.pdf](http://www.impahq.org/downloads/final_impa_pladder_poster.pdf)

**\*607 METAREAS MARINE FORECAST PROGRAM: MODIFICATIONS TO THE PRESENTATION OF THE VISIBILITY FORECAST FOR THE 2013 ARCTIC SHIPPING SEASON.**

The visibility forecast is one of several marine forecast parameters Environment Canada provides in both the METAREA and regular marine forecast bulletins.

This notice is to advise mariners navigating northern and Arctic waters of modifications Environment Canada will be making to the presentation of the visibility forecast in the METAREA marine forecast bulletins for the 2013 Arctic shipping season.

Up until June 18 2013, reference to visibility in the METAREA marine forecast bulletins will continue to be stated in numerical terms as follows: VIS(NM) ABV 1 UNL IND, FOG IMPL VIS LESS THAN 1.

After June 18 2013, reference to visibility in the METAREAS marine forecast bulletins will be modified to use descriptive visibility terms as follows: VIS **GOOD** UNL IND, FOG IMPL **VERY POOR** VIS.

The descriptive visibility terms and associated visibility ranges to be used in the METAREAS visibility forecast after June 2013 are given in the following table:

Visibility category (NAVTEX term)	Visibility Range (nautical miles)
Very poor (VERY POOR)	Less than 0.5 (vis < 0.5)
Poor (POOR)	0.5 or greater and less than 2 ( $0.5 \leq \text{vis} < 2$ )
Moderate (MOD)	2 or greater and 5 or less ( $2 \leq \text{vis} \leq 5$ )
Good (GOOD)	Greater than 5 (vis > 5)

The METAREAS marine forecast bulletins affected by this modification are as follows:

FQCN01 CWNT – FORECASTS FOR METAREA XVII NORTH OF 75N,  
FQCN02 CWNT - FORECASTS FOR METAREA XVII SOUTH OF 75N,  
FQCN03 CWNT - FORECASTS FOR METAREA XVIII NORTH OF 75N,  
FQCN04 CWNT - FORECASTS FOR METAREA XVIII SOUTH OF 75N.

Modifications to the presentation of the visibility forecast in the METAREA marine forecast bulletins are being implemented so as to comply with the international standard as per the World Meteorological Organization's (WMO) Joint Technical Commission for Oceanography & Marine Meteorology (JCOMM) recommendations regarding such.

Further information may be obtained by contacting Environment Canada's METAREAS Marine Forecast Program at [metareas17.18@ec.gc.ca](mailto:metareas17.18@ec.gc.ca).

**\*614 CINNEMOUSUN NARROWS – SHEET 2 – BARGES REMOVED.**

Reference: Chart: 3053 (P) Notice 19-JAN-2001 is now cancelled.

The barges that were located at 50°59'44.3"N 119°00' 15.5"W (approx.) have been removed

MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION  
Edition 06/2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**3313 - Approaches to/Approches à Nanaimo - Sheet/Feuille 20 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**

28-JUN-2013

LNMD/D. 17-MAY-2013

Add anchor berth marked 1 49°08'45.6"N 123°50'52.8"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070, CA570156

*DFO(6202714-02)*

Delete anchor berth marked A 49°10'01.1"N 123°54'16.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070

*DFO(6202714-03)*

Delete anchor berth marked B 49°10'21.2"N 123°54'00.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-04)*

Delete anchor berth marked C 49°10'44.0"N 123°53'42.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-05)*

Delete anchor berth marked D 49°10'43.0"N 123°54'20.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-06)*

Delete anchor berth marked E 49°11'13.4"N 123°54'15.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-07)*

Delete anchor berth marked F 49°11'47.0"N 123°54'10.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-08)*

Amend anchor berth marked G to read 5 49°12'10.0"N 123°54'42.6"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION  
Edition 06/2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-09)*

Add	anchor berth marked 4 (See Chart No. 1, N11.1)	49°11'39.6"N 123°54'11.4"W
-----	---	----------------------------

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-10)*

Add	anchor berth marked 3 (See Chart No. 1, N11.1)	49°11'02.4"N 123°54'06.6"W
-----	---	----------------------------

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-11)*

Add	anchor berth marked 2 (See Chart No. 1, N11.1)	49°10'25.2"N 123°54'06.0"W
-----	---	----------------------------

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-12)*

**3313 - Nanaimo Harbour and/et Departure Bay - Sheet/Feuille 21 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**

28-JUN-2013

LNMD. 17-MAY-2013

Amend	anchor berth marked G to read 5 (See Chart No. 1, N11.1)	49°12'10.0"N 123°54'42.6"W
-------	---	----------------------------

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-09)*

**3443 - Thetis Island to/à Nanaimo - New Edition - 20-DEC-2002 - NAD 1983**

28-JUN-2013

LNMD. 22-JUL-2011

Add	anchor berth marked 1 (See Chart No. 1, N11.1)	49°08'45.6"N 123°50'52.8"W
-----	---	----------------------------

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070, CA570156

*DFO(6202714-02)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION  
Edition 06/2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

Delete	anchor berth marked A (See Chart No. 1, N11.1)	49°10'01.1"N 123°54'16.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070	
		<i>DFO(6202714-03)</i>
Delete	anchor berth marked B (See Chart No. 1, N11.1)	49°10'21.2"N 123°54'00.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-04)</i>
Delete	anchor berth marked C (See Chart No. 1, N11.1)	49°10'44.0"N 123°53'42.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-05)</i>
Delete	anchor berth marked D (See Chart No. 1, N11.1)	49°10'43.0"N 123°54'20.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-06)</i>
Delete	anchor berth marked E (See Chart No. 1, N11.1)	49°11'13.4"N 123°54'15.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-07)</i>
Delete	anchor berth marked F (See Chart No. 1, N11.1)	49°11'47.0"N 123°54'10.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-08)</i>
Amend	anchor berth marked G to read 5 (See Chart No. 1, N11.1)	49°12'10.0"N 123°54'42.6"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-09)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION  
Edition 06/2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

Add anchor berth marked 4 49°11'39.6"N 123°54'11.4"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-10)*

Add anchor berth marked 3 49°11'02.4"N 123°54'06.6"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-11)*

Add anchor berth marked 2 49°10'25.2"N 123°54'06.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-12)*

**3456 - Halibut Bank to/à Ballenas Channel - New Chart - 01-JUL-2011 - NAD 1983**  
28-JUN-2013

Add restricted area joining 49°17'27.4"N 124°04'34.6"W  
(See Chart No. 1, N2.1) 49°17'12.8"N 124°02'08.1"W  
49°18'45.6"N 124°06'15.6"W  
and 49°17'43.8"N 124°05'13.8"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202713-03)*

Add note 49°18'06.0"N 124°06'00.0"W  
Anchoring/Fishing Prohibited  
Mouillage/Pêche Interdite

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202713-04)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION  
Edition 06/2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

Delete	anchor berth marked B (See Chart No. 1, N11.1)	49°10'21.2"N 123°54'00.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-04)</i>
Delete	anchor berth marked C (See Chart No. 1, N11.1)	49°10'44.0"N 123°53'42.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-05)</i>
Delete	anchor berth marked D (See Chart No. 1, N11.1)	49°10'43.0"N 123°54'20.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-06)</i>
Delete	anchor berth marked E (See Chart No. 1, N11.1)	49°11'13.4"N 123°54'15.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-07)</i>
Delete	anchor berth marked F (See Chart No. 1, N11.1)	49°11'47.0"N 123°54'10.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-08)</i>
Amend	anchor berth marked G to read 5 (See Chart No. 1, N11.1)	49°12'10.0"N 123°54'42.6"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-09)</i>
Add	anchor berth marked 4 (See Chart No. 1, N11.1)	49°11'39.6"N 123°54'11.4"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	
		<i>DFO(6202714-10)</i>



MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION  
Edition 06/2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

Add anchor berth marked 3 49°11'02.4"N 123°54'06.6"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-11)*

Add anchor berth marked 2 49°10'25.2"N 123°54'06.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-12)*

**3458 - Approaches to/Approches à Nanaimo Harbour - New Edition - 10-MAR-1995 - NAD 1983**

28-JUN-2013

LNMD. 09-SEP-2011

Add anchor berth marked 1 49°08'45.6"N 123°50'52.8"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070, CA570156

*DFO(6202714-02)*

Delete anchor berth marked A 49°10'01.1"N 123°54'16.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070

*DFO(6202714-03)*

Delete anchor berth marked B 49°10'21.2"N 123°54'00.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-04)*

Delete anchor berth marked C 49°10'44.0"N 123°53'42.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-05)*

Delete anchor berth marked D 49°10'43.0"N 123°54'20.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-06)*

Delete anchor berth marked E 49°11'13.4"N 123°54'15.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION  
Edition 06/2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-07)*

Delete	anchor berth marked F (See Chart No. 1, N11.1)	49°11'47.0"N 123°54'10.0"W
--------	---	----------------------------

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-08)*

Amend	anchor berth marked G to read 5 (See Chart No. 1, N11.1)	49°12'10.0"N 123°54'42.6"W
-------	---	----------------------------

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-09)*

Add	anchor berth marked 4 (See Chart No. 1, N11.1)	49°11'39.6"N 123°54'11.4"W
-----	---	----------------------------

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-10)*

Add	anchor berth marked 3 (See Chart No. 1, N11.1)	49°11'02.4"N 123°54'06.6"W
-----	---	----------------------------

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-11)*

Add	anchor berth marked 2 (See Chart No. 1, N11.1)	49°10'25.2"N 123°54'06.0"W
-----	---	----------------------------

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756

*DFO(6202714-12)*

**3459 - Approaches to/Approches à Nanoose Harbour - New Edition - 24-OCT-1997 - NAD 1983**

28-JUN-2013

LNM/D. 09-SEP-2011

Add	restricted area (See Chart No. 1, N2.1)	joining 49°17'25.0"N 124°02'40.9"W
-----	--	------------------------------------

49°18'45.6"N 124°06'15.6"W

and 49°17'43.8"N 124°05'13.8"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570193

*DFO(6202713-05)*

Add	note Anchoring/Fishing Prohibited Mouillage/Pêche Interdite	49°17'54.0"N 124°04'30.0"W
-----	---	----------------------------

MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION  
Edition 06/2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570193

Add                      Restricted area                      *DFO(6202713-06)*  
                                 (See Chart No. 1, N2.1)                      between 49°17'16.0"N 124°02'40.9"W  
                                                                      and 49°17'27.4"N 124°04'34.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570193

*DFO(6202713-07)*

**3463 - Strait of Georgia, Southern Portion/Partie Sud - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

14-JUN-2013

LNMD. 09-SEP-2011

Reposition    red starboard hand lighted pillar buoy Q R, marked S0                      from 49°05'42.9"N 123°18'47.1"W  
                                 (See Chart No. 1, Qf)                                      to 49°05'42.9"N 123°18'55.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA570015

*(P2013004) LL(312.0) DFO(6202710-01)*

**3475 - Dodd Narrows to à Flat Top Islands - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983**

28-JUN-2013

LNMD. 03-SEP-2010

Add                      anchor berth marked 1                      49°08'45.6"N 123°50'52.8"W  
                                 (See Chart No. 1, N11.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070, CA570156

*DFO(6202714-02)*

**3490 - Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to à Douglas Island, Compartment A-B - New Edition - 02-NOV-2012 - World Geodetic System 1984**

14-JUN-2013

LNMD. 10-MAY-2013

Reposition    red starboard hand lighted pillar buoy Q R, marked S0                      from 49°05'42.9"N 123°18'47.1"W  
                                 (See Chart No. 1, Qf)                                      to 49°05'42.9"N 123°18'55.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA570015

*(P2013004) LL(312.0) DFO(6202710-01)*

**3512 - Strait of Georgia, Central Portion/Partie Centrale - New Edition - 25-DEC-1998 - NAD 1983**

28-JUN-2013

LNMD. 31-MAY-2013

Add                      restricted area                      joining 49°17'27.4"N 124°04'34.6"W  
                                 (See Chart No. 1, N2.1)                                      49°17'12.8"N 124°02'08.1"W  
                                                                      49°18'45.6"N 124°06'15.6"W  
                                                                      and 49°17'43.8"N 124°05'13.8"W

MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION  
Edition 06/2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370381

*DFO(6202713-01)*

Add note 49°18'06.0"N 124°02'45.0"W

Anchoring/Fishing Prohibited  
Mouillage/Pêche Interdite

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370381

*DFO(6202713-02)*

**3548 - Queen Charlotte Strait, Central Portion/Partie Centrale - New Edition - 26-SEP-1997 - NAD 1983**

21-JUN-2013

LNm/D. 04-JUN-2010

Amend Fl 4s 9m 8M to read Fl 4s 9m 6M against light 50°55'16.4"N 127°24'50.9"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470031

*(P2013008) LL(561) DFO(6202704-01)*

**3668 - Port Alberni - New Edition - 07-APR-2000 - NAD 1983**

14-JUN-2013

LNm/D. 16-DEC-2011

Delete port hand daybeacon 49°14'13.0"N 124°50'00.2"W  
(See Chart No. 1, Qt)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570168

*(P2013001) DFO(6202698-01)*

**MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION**  
**Edition 06/2013**

**SECTION 2**  
**CHART CORRECTIONS**

**3724 - Caamaño Sound and Approaches/et les approches - New Edition - 23-MAY-1980 - Unknown**

28-JUN-2013

LNMD. 26-OCT-2012

Delete	depth of 2½ fathoms (See Chart No. 1, I10)	53°03'10.0"N 129°28'34.0"W  <i>DFO(6202712-01)</i>
Delete	depth of 13 fathoms (See Chart No. 1, I10)	53°03'11.0"N 129°28'18.0"W  <i>DFO(6202712-02)</i>
Add	depth of ¾ fathom (See Chart No. 1, I10)	53°03'08.5"N 129°28'29.1"W  <i>DFO(6202712-03)</i>
Delete	depth of 4 fathoms (See Chart No. 1, I10)	53°03'09.0"N 129°28'24.0"W  <i>DFO(6202712-04)</i>
Add	depth of ¾ fathom (See Chart No. 1, I10)	53°03'13.6"N 129°28'20.7"W  <i>DFO(6202712-05)</i>
Add	depth of 1½ fathoms (See Chart No. 1, I10)	53°02'03.9"N 129°26'29.2"W  <i>DFO(6202712-06)</i>
Delete	depth of 13 fathoms (See Chart No. 1, I10)	53°02'16.0"N 129°26'55.0"W  <i>DFO(6202712-07)</i>
Add	depth of 3¾ fathoms (See Chart No. 1, I10)	53°02'20.6"N 129°26'59.7"W  <i>DFO(6202712-08)</i>

**3742 - Otter Passage to/à McKay Reach - New Edition - 16-JUL-1982 - NAD 1927**

28-JUN-2013

LNMD. 23-SEP-2011

Delete	depth of 2 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	53°03'07.0"N 129°28'33.0"W  <i>DFO(6202712-09)</i>
Add	depth of 0 fathoms 5 feet (See Chart No. 1, I10)	53°03'07.1"N 129°28'31.3"W  <i>DFO(6202712-10)</i>
Delete	depth of 13 fathoms (See Chart No. 1, I10)	53°03'11.0"N 129°28'16.0"W  <i>DFO(6202712-11)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION  
Edition 06/2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

Delete depth of 4 fathoms 53°03'08.0"N 129°28'24.0"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6202712-12)*

Add depth of 0 fathoms 5 feet 53°03'12.2"N 129°28'22.9"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6202712-13)*

**3912 - Inlets in/Entrée en Campania Islands - New Chart - 23-APR-2010 - NAD 1983**  
28-JUN-2013

LNMD. 27-JUL-2012

Delete depth of 4.6 metres 53°03'07.0"N 129°28'38.0"W  
(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570469

*DFO(6202712-14)*

Add depth of 1.7 metres 53°03'06.3"N 129°28'37.4"W  
(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570469

*DFO(6202712-15)*

Add depth of 1.7 metres 53°03'11.4"N 129°28'28.9"W  
(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570469

*DFO(6202712-16)*

**3920 - Nass Bay - New Chart - 18-JAN-1991 - NAD 1983**  
28-JUN-2013

LNMD. 12-JUL-1991

Add note 54°58'21.0"N 129°56'54.0"W  
See/Voir note  
DEPTHS/PROFONDEURS

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470269

*DFO(6202711-01)*

## SECTION 2

### CHART CORRECTIONS

DFO(6202711-04)

Delete	tower with RLts (See Chart No. 1, E20)	50°08'51.0"N 095°52'48.0"W
		<i>DFO(6603878-01)</i>

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

- \*615 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - FACILITY INFORMATION AMENDMENT.

Part 2 - Page 56 of 62

REPLACE the Diagram

*CANADIAN COAST GUARD Marine Communications and Traffic Services (MCTS) Network -Arctic*

WITH the Diagram at the following link

*CANADIAN COAST GUARD Marine Communications and Traffic Services (MCTS) Network -Arctic*  
<http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec5jun13eMCTSArcticE.jpg>



**MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION**  
**Edition 06/2013**

**SECTION 4**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

British Columbia, Volume 1, Seventeenth Edition, 2004 —

Chapter 10 — Delete paragraph 897.

(P2013-04.1)

PAC 201 — Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia, First Edition, 2012

Chapter 8 — Paragraph 80

Delete: 0.6 mile

Replace by: 1.2 miles

(P2013-03.1)

**MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION**  
**Edition 06/2013**

**SECTION 5**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
<b>PACIFIC</b>							
68.5 G5180	Bedwell Islands	S. end of islet. 50 28 33.1 127 53 44.7	Fl G	4s	8.9	5	White cylindrical tower, green band at top. Radar reflector. Year round.  Chart:3679 Edn 06/13(P13-007)
75 G5191	Rugged Islands	N. point of N. island. 50 19 10 127 54 58	Fl W	4s	10.0	5	White mast. Year round.  Chart:3680 Edn 06/13(P13-006)
93 G5206.6	Ehatisaht	On point, E. of Ehatisaht. 49 52 51.1 126 49 31.4	Fl W	4s	6.8	5	Mast. 2.4 Year round.  Chart:3676 Edn 06/13(P13-010)
312	Fraser River light buoy SO	SSW. of Sand Heads, S. side of river entrance. 49 05 42.9 123 18 55.1	Q R	1s	.....	.....	Red, marked "SO". Year round.  Chart:3490 Edn 06/13(P13-004)
428.1 G5420.7	Langdale Ferry Landing Fog Signal						Delete from List.  Chart:3526 Edn 06/13(P13-002)
561 G5652	Jeannette Islands	On largest island. 50 55 16.4 127 24 50.9	Fl W	4s	9.5	6	White cylindrical tower, red band at top. Radar reflector. Year round.  Chart:3548 Edn 06/13(P13-008)
624.8 G5734.7	Walsh Rock	52 38 14 128 57 15	Q W	1s	7.0	5	White cylindrical tower. Year round.  Chart:3726 Edn 06/13(P13-005)
640.5 G5721	Parry Patch Sector	52 40 28.1 128 32 01.6	F W R W	.....	4.8	5	Mast. White 352° through N. and E. to 130°; red 130° to 142°; white 142° to 154°. Year round.  Chart:3911 Edn 06/13(P13-012)
642 G5723	Tenas Island	On NW. side of island. 52 42 28.1 128 33 14.9	Fl R	6s	8.1	5	Square skeleton tower. Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.  Chart:3943 Edn 06/13(P13-009)

**MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION**  
**Edition 06/2013**

**SECTION 5**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**PACIFIC**

652.5 G5739.7	Maitland Island Southwest End	53 42 08 129 04 25.5	Fl W	4s	8.2	5	White square skeleton tower.	Year round.	Chart:3743 Edn 06/13(P13-003)
660 G5738	Staniforth Point	On point. 53 34 09.7 128 48 58.8	Fl(3) W	12s	6.9	5	Square skeleton tower with white dayboards on 3 sides.	Flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 6.5 s. Year round.	Chart:3743 Edn 06/13(P13-011)
661 G5737.4	Mary Point	On point, Verney Passage. 53 33 00 128 58 00	Q W	1s	5.7	5	Square skeleton tower with white dayboards on 3 sides.	Year round.	Chart:3743 Edn 06/13(P13-013)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS - WESTERN EDITION  
Edition 06/2013

CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method: ☐ DGPS ☐ GPS with WAAS ☐ GPS ☐ Radar ☐ Other

Horizontal Datum Used: ☐ WGS 84 ☐ NAD 27 ☐ Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum: ☐ NAD 27 ☐ NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary) ... ..

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation  
or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

[atn-ain@dfo-mpo.gc.ca](mailto:atn-ain@dfo-mpo.gc.ca)

OR

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation  
or where corrections to "Sailing Directions" appear  
to be necessary.

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

(Please include your postal code and e-mail address)